



Streetstar

10031567 Streetstar 12 800 W
10031568 Streetstar 15 1000 W

Mobiles PA-System
Mobile PA System

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Daten

Artikelnummer	10031567	10031568
Stromversorgung	Netzbetrieb: 230 V~ Akku: 7,2 Ah	Netzbetrieb 230 V~ Akku: 7,2 Ah
Musikleistung	400 W	500 W
Ausgangsleistung (Spitze)	800 W	1000 W
Frequenzgang	45 Hz - 18000 Hz	45 Hz - 20.000 Hz
UHF-Frequenzen	863,1 und 864,5 MHz	863,1 und 864,5 MHz
Hochtöner	Kompressionstreiber aus Titan	
HF-Magnetgröße	Ø 80x32 mm	Ø 80x32 mm
HF-Magnetgewicht	ca. 312 g	ca. 312 g
Tieftöner		
Größe	12" (30,48 cm)	15" (38,1 cm)
LF-Magnetgröße	Ø 120 x 20 mm	Ø 134 x 20 mm
LF-Magnetgewicht	ca. 820 g	ca. 1134 g
Abmessungen	37,5 x 305 x 59,5 mm	44 x 37 x 69,5 mm
Gewicht	13,5 kg	15,5 kg
Zubehör	Fernbedienung, 2 UHF-Mikrofone mit Batterien, Netzkabel	

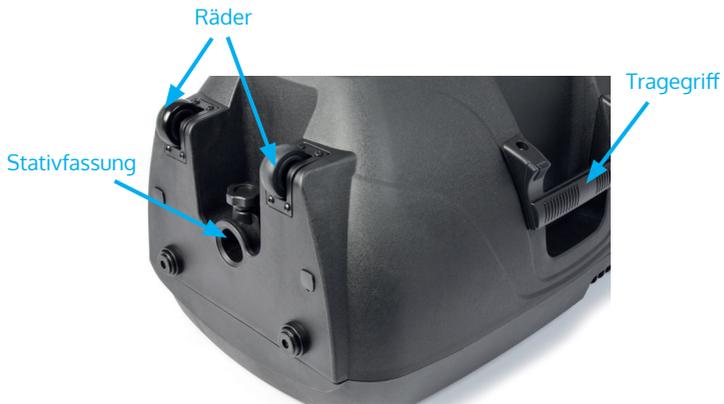
Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät bedienen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.
- Halten Sie sich an alle erforderlichen Bedienungsschritte.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem feuchten Ort auf. Auch nicht an einem Ort mit elektromagnetischen Feldern, mit direkter Sonneinstrahlung oder mit einer hohen Umgebungstemperatur.
- Wenn Sie das Gerät lange nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker. Nehmen Sie die Batterie aus dem Mikrofon.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung keine flüchtigen Gase, Verdünnern oder andere chemischen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör vom Hersteller.
- Die Stromversorgung des Gerätes darf nur nach den Angaben auf dem Typenschild erfolgen.
- Führen Sie Wartungen und Reparaturen nicht selbst durch. Die gefährliche Spannung im Gerät kann durch das Öffnen des Gehäuses zu einem Stromschlag führen. Reparaturen dürfen nur vom qualifizierten Kundendienst ausgeführt werden.
- Wenn ein Teil ersetzt werden muss, muss es zu den Herstellerspezifikationen passen oder ein Originalbauteil sein.
- Wenn das Gerät defekt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst. Das Gehäuse nicht öffnen, um das Gerät selbst zu richten.

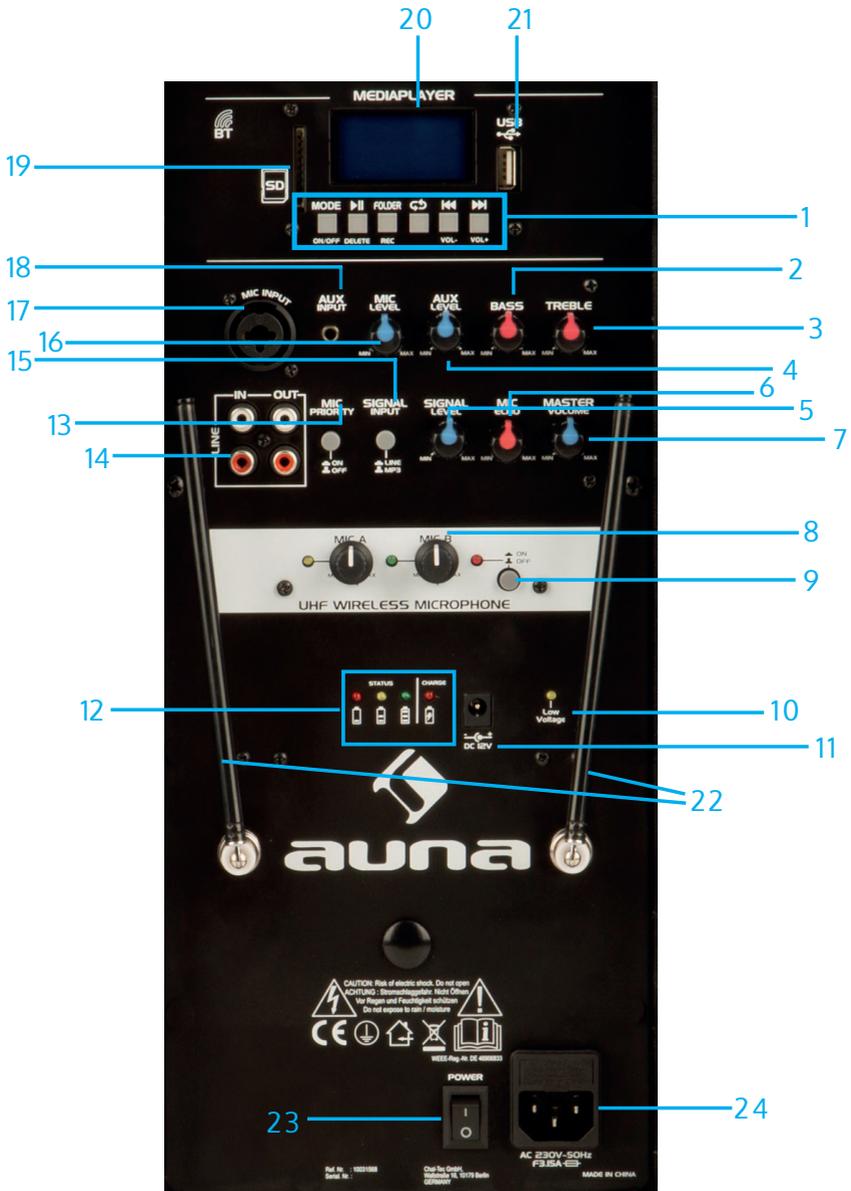
Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient zur Übertragung von Sprache und Gesang. Es ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur zu diesem Zweck verwendet werden. Es darf nur in der Art und Weise verwendet werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dem Mikrofon-System liegen Mikrofone mit integriertem Sender bei, die zur drahtlosen Signalübertragung an die Empfangseinheit dienen. Die Systeme arbeiten mit den UHF-Frequenzen (863,1 MHz und 864,5 MHz). Die Übertragungsbereichweite beträgt ca. 50 m und hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab. Die Geräte sind zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Mobile Eigenschaften

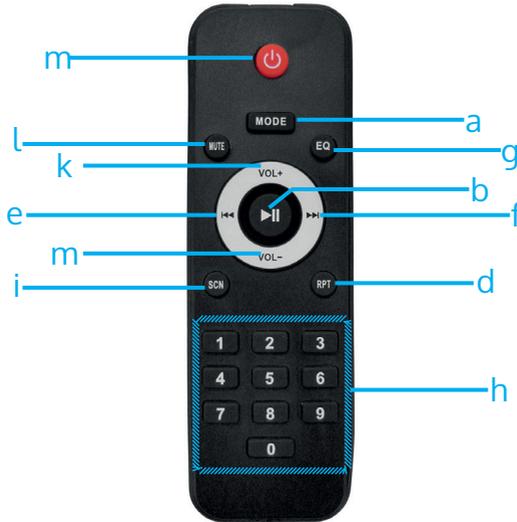


Bedienelemente und Anschlüsse



- 1 Bedienfeld für den Musik-Player**
Steuerung der MP3-Funktionen
- 2 Regler Bass**
Einstellen des Basses
- 3 Regler Höhen**
Einstellen der Höhen
- 4 Regler Pegel-AUX-Eingang**
Einstellen des Pegels für AUX
- 5 Regler Signalpegel**
Einstellen des Pegels für LINE-IN
- 6 Regler Mikrofonecho**
Einstellen der Intensität des Echoeffekts
- 7 Regler Master-Lautstärke**
Einstellen der Master-Lautstärke
- 8 Regler Pegel der Funk-Mikrofone A&B**
- 9 Ein/Ausschalter für die Mikrofone**
- 10 Anzeige für 12-V-Anschluss**
Zeigt den Betrieb über dieses Anschluss an
- 11 12-V-Anschluss**
Anschluss für die Gleichstromversorgung zum Betrieb mit 12 V-Fahrzeugsbatterie (max. 4 A). Auf die Polung achten.
- 12 Anzeige Batteriestatus**
LED-Anzeige für den Batterieladestand
- 13 Talkover**
ON: Die Musik wird leise. Eignet sich, um Durchsagen zu machen.
OFF: Die Musik bleibt laut. Eignet sich u. a. für Karaoke oder Gesang.
- 14 LINE IN / LINE OUT**
Audioeingang / Lautsprecher Ausgang für weiteren.aktiven Lautsprecher.
- 15 Wahlschalter Input-Signal (Line oder MP3)**
- 16 Mikrofonpegel**
Einstellen der Mikrofonlautstärke
- 17 Mikrofoneingang**
- 18 AUX-Eingang**
- 19 SD_Kartenschacht**
SD-Anschluss zum Einstecken von SD- und MMC-Speicherkarten. Die Kontakte der Karte müssen richtig herum anliegen. Unterstützung für bis zu 16 GB.
- 20 Display MP3-Player mit ID3-Tag-Anzeige**
- 21 USB-Eingang**
Zum Anschluss von USB-Speichermedien. Nicht zum Abspielen von Musik vom PC oder Mobiltelefon.
- 22 Antennen**
- 23 Ein/Aus-Schalter**
Einschalten und Ausschalten des Gerätes
- 24 Stromanschluss für 230 V~**
Netzanschluss für die haushaltsübliche Stromversorgung.

Fernbedienung für den Media-Player



Tasten

a Modus

Drücken Sie diese Taste zur Auswahl der Funktionen Bluetooth/USB/SD

b Wiedergabe / Pause

Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause

c Dateiordner

Drücken Sie diese Taste, um durch die Ordnerstruktur des Datenträgers zu navigieren

d Wiederholung

Drücken Sie die Taste, um einen oder alle Titel zu wiederholen.

e Zurück

Zurückspringen zum vorigen Titel

f Vor

Vorspringen zum vorigen Titel

g Equalizer

h Zahlentasten

Direkte Eingabe von Zahlen

i SCN

j Lautstärke +

Erhöhen der Lautstärke

k Lautstärke -

Senken der Lautstärke

l Stumm

Schalten Sie den Ton mit dieser Taste stumm

m Ein/Aus

Inbetriebnahme

Erste Inbetriebnahme / Laden des Akkus

Für den netzunabhängigen Betrieb ist das Soundsystem mit einem Akku ausgestattet. Der Akku wird automatisch geladen, sobald der Netzstecker in eine Steckdose gesteckt wird. Nach dem Laden wird automatisch auf Erhaltungsladen umgeschaltet. Lassen Sie das Gerät aber nicht dauerhaft mit einer Steckdose verbunden. Wenn die Anlage längere Zeit nicht gebraucht wird, sollte der Akku mindestens alle 30 Tage geladen werden.

ACHTUNG: Laden Sie vor dem ersten Einsatz den Akku voll auf (min. 8 Stunden). Erst nach dreimaligem Laden des erschöpften Akkus erreicht der Akku die volle Leistung.

Laden Sie den Akku vor und nach jeder Anwendung, um eine anhaltende Akkuleistung zu erreichen.

Wenn das Gerät über die Fernbedienung ausgeschaltet wird, befindet es sich noch im Standby-Modus und verbraucht mehr Strom, als wennman das Gerät komplett ausschaltet.

Laden Sie den internen Akku des Geräts vor der ersten mobilen Nutzung (ohne Netzstrom) unbedingt vollständig auf.

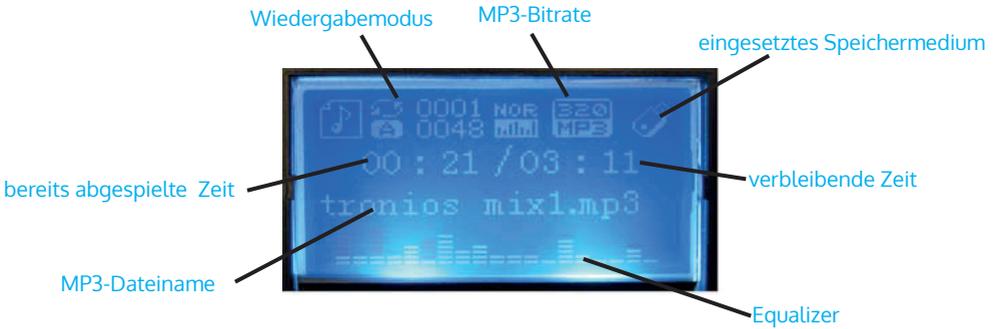
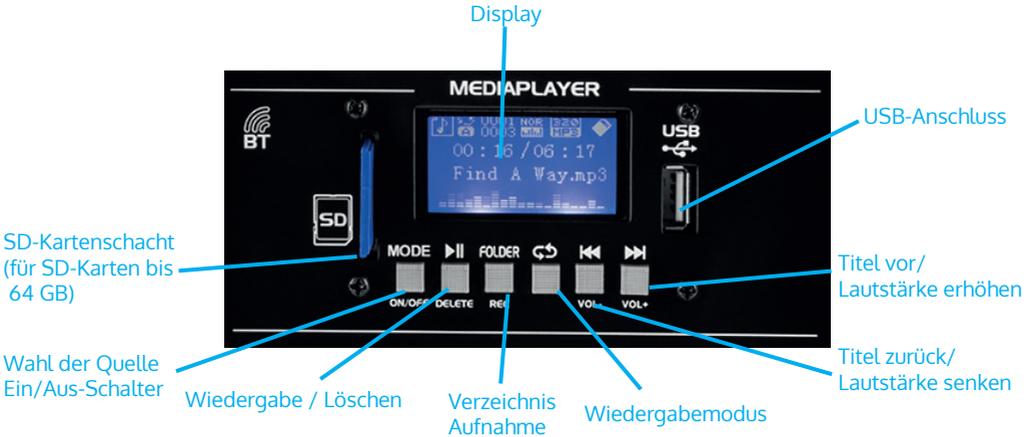
Schließen Sie das Gerät dazu über das Netzgerät an eine gewöhnliche Haushaltssteckdose. Die Ladezeit beträgt etwa 5 - 8 Stunden. Der Lade-Zustand wird durch die Lade-LED („CHARGE“) an de Rückseite angezeigt. Die LED erlischt, sobald der Akku voll geladen ist.

Bluetooth

1. Stellen Sie die Suchfunktion auf dem Bluetooth-Gerät ein, von dem Sie Musik wiedergeben wollen.
2. Drücken Sie die Taste MODE, bis AUX im Display erscheint. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Mediaplayer.
3. Wählen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät "AUNA" aus und stellen Sie die Verbindung her.

Wenn ein Kennwort erforderlich ist, geben Sie "0000" ein.

Media-Player



Anzeige der Titelnamen



UHF-Funkmikrofone



Das orangene Funkmikrofon operiert auf der Frequenz 863,1 MHz und das blaue Funkmikrofon auf 864,5. MHz. Die Reichweite beträgt bis zu 50 m.

Inbetriebnahme

Drehen Sie die Abdeckung des Batteriefachs unten am Mikrofon auf. Legen Sie die Batterie ein und beachten Sie dabei die Polarität.

Stellen Sie alle Lautstärkeregler auf ein Minimum. Schalten Sie das System ein, so dass die Betriebs-LED leuchtet. Schalten Sie das Mikrofon ein und stellen Sie die Lautstärkeregler auf die gewünschte Position.

Benutzung

Halten Sie das Mikrofon ca. 5-10 cm vom Mund entfernt.

Achten Sie auf das Mikrofon Feedback (Pfeifton). Reduzieren Sie die Höhen-Signalstärke. Wenn das Problem immer noch auftritt, die Lautstärke reduzieren oder das Audiosystem verschieben. Halten Sie das Mikrofon nicht zu nahe an den Lautsprecher.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

Technical Data

Item number	10031567	10031568
Power supply	Voltage: 230 V~ Battery: 7.2 Ah	Voltage: 230 V~ Battery: 7.2 Ah
Music power	400 W	500 W
Output (peak)	800 W	1000 W
Frequency response	45 Hz - 18,000 Hz	45 Hz - 20,000 Hz
UHF frequencies	863.1 MHz & 864.5 MHz	863.1 MHz & 864.5 MHz
Tweeter	Titanium compression driver	
HF magnet size	Ø 80x32 mm	Ø 80x32 mm
HF magnet weight	ca. 312 g	ca. 312 g
Speaker		
Size	12" (30.48 cm)	15" (38.1 cm)
LF magnet size	Ø 120 x 20 mm	Ø 134 x 20 mm
LF magnet weight	ca. 820 g	ca. 1134 g
Measurement	120 x 20 mm	134 x 20 mm
Weight	13.5 kg	15.5 kg
Accessories	Remote control, 2 UHF microphones incl. batteries, power adapter	

Safety Instructions

- Read the safety instructions and the manual carefully, before operating the appliance.
- Keep the instructions manual in a safe place, so you can refer to it later.
- Follow all necessary operating steps.
- Do not place the appliance in a humid location, neither a place which with electromagnetic fields, direct sunlight, and do not expose it to high temperatures.
- If you do not use the appliance for a long time, pull the plug and take the batteries out of the microphone.
- Pull the plug before cleaning the unit. Do not use volatile gasses, thinners or other chemical cleaners.
- Only use accessories produced by the manufacturer.
- The appliance must only be powered according to the ratings on the rating label.
- Do not carry out maintenance and repairs by yourself. The dangerous voltage in the appliance can cause an electric shock, when being opened. Repairs must only be carried out by the qualified customer service.
- If a part must be replaced, it must comply with the manufacturer's specification or be an original spare part.
- If the appliance is broken or does not function properly, contact the customer service. Do not open the housing to make any repairs.

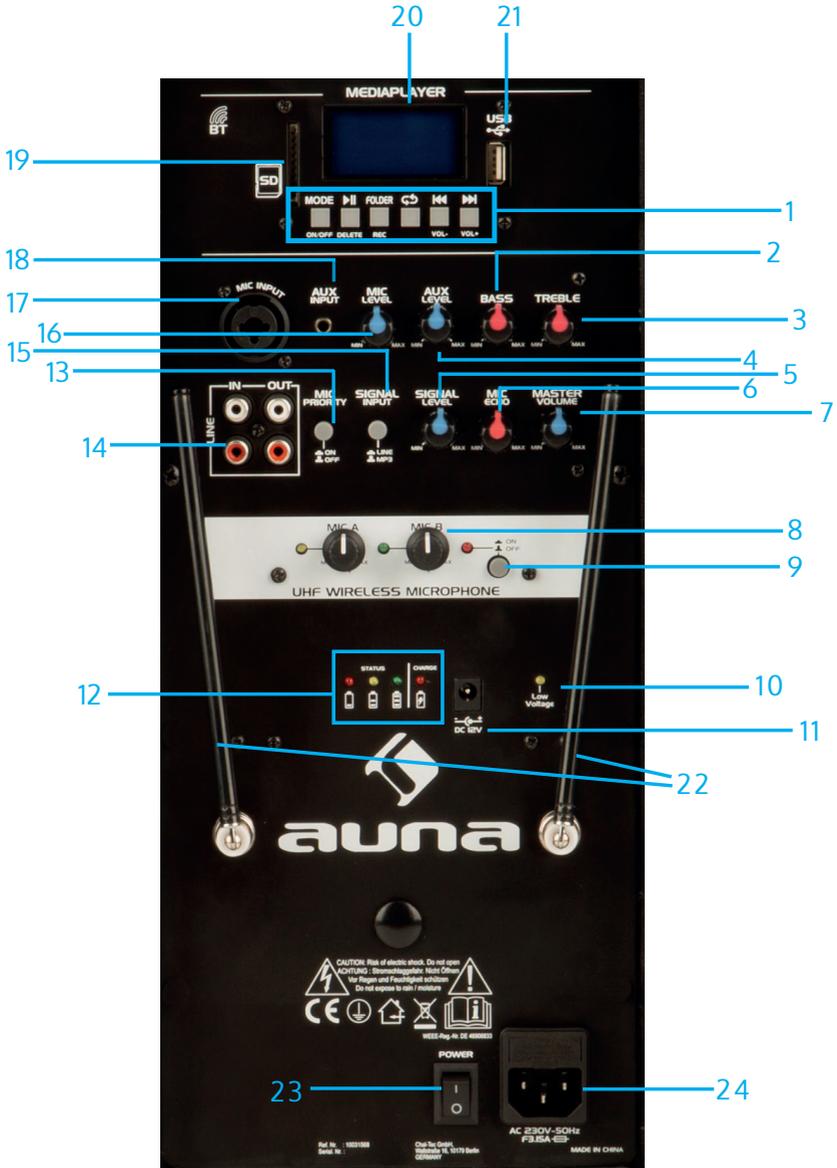
Designated use

- This device is for the transmission of speech and singing. It is solely designed and may only be used for this purpose. It may only be used in the manner described in this manual.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The microphone system includes microphones with an integrated transmitter, which serve wireless transmission to the receiving unit. The systems operate within the UHF range (863.1 MHz & 864.5 MHz). The transmission range is 50 m and depends on the local conditions. The appliances are designed for indoor use only.

Mobility features

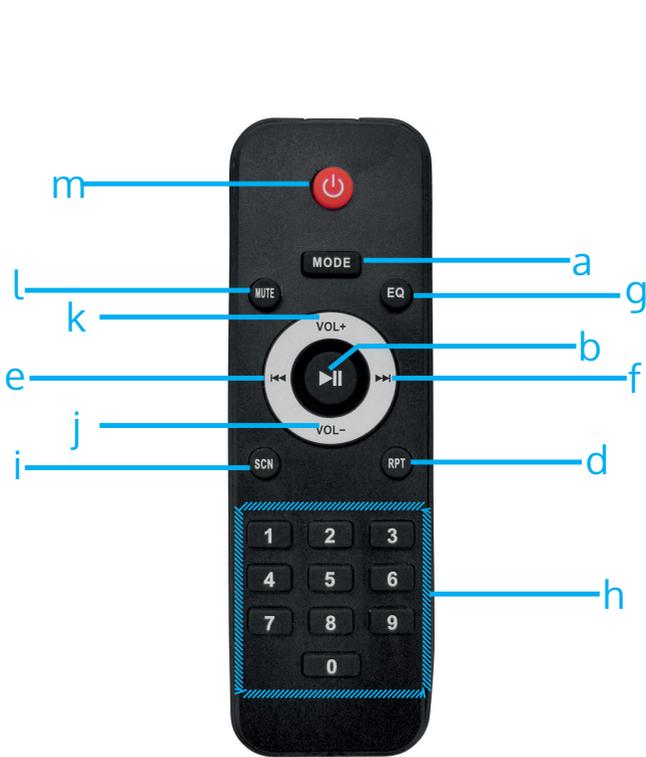


Controls and Connections



- 1 Player section**
Control of the MP functions
- 2 Bass control**
Adjust the bass
- 3 Treble control**
Adjust the treble
- 4 AUX level control**
Adjust the AUX level
- 5 Signal level control**
Adjust the line level
- 6 Microphone echo control**
Adjust the intensity of the echo
- 7 Master level control**
Adjust the master volume
- 8 Microphone A, Microphone B**
- 9 On/Off**
Turn the microphones on or off
- 10 12 V power indicator**
The indicator displays the operation status
- 11 12 V DC input**
Connection for DC
- 12 Battery status display**
LED displays the battery status
- 13 Talkover / Microphone priority**
ON: The music becomes soft. Suitable for making announcements.
OFF: The music volume remains on the same level. Suitable for karaoke and singing.
- 14 LINE IN / LINE OUT**
Audio in / speaker input for another active speaker
- 15 Signal input**
Choose between LINE IN or MP3)
- 16 Microphone Level**
Adjust the microphone volume
- 17 Microphone input**
- 18 AUX Input**
- 19 SD card slot**
- 20 Display for media player**
- 21 USB slot**
For connection of USB storage media. Not suitable for playing music from your computer or mobile phone.
- 22 Antennas**
- 23 Power switch**
Turn your appliance on or off
- 24 Power input AC 230 V**
Power connection for domestic power supply

Control panel and remote control



Keys

- a Mode**
Press this key to select Bluetooth/USB/SC
- b Play / Pause**
Switch between play and pause.
- c Folder**
Press this key to browse through the folder tree.
- d Repeat**
Press key to repeat one or several titles
- e Previous**
Skip to the previous title
- f Next**
Skip to the next title

- g Equalizer**
- h Numeric buttons**
Direct number input
- i SCN**
- j Volume -**
Increase the volume
- k Volume +**
Decrease the volume
- l MUTE**
Press to mute the sound.
- m On/Off**

Getting Started

Battery charging

This device is equipped with a rechargeable battery. The battery will be charged automatically as soon as the device is connected to power. After recharging, the device switches to trickle charging. However, do not leave the device constantly connected to a socket. Turning off the device via remote control switches it to standby mode, which consumes more power than switching it completely off at the panel of the appliance.

ATTENTION: Before first use, fully charge the battery for at least 8 hours. Only after having charged the battery for 3 times, the battery reaches its full capacity.

Charge the battery before and after each usage for a lasting battery performance.

First use / charging the battery

Before your first mobile use (without grid power), charge the battery of the device fully.

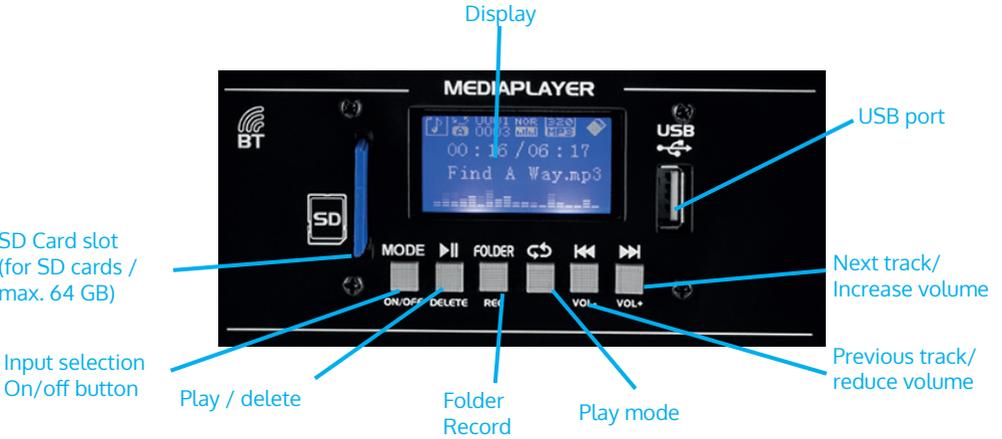
Connect the device to an ordinary wall socket via power adapter. The charging time is about 5.8 hours. The state of charge is indicated by the LED on the back. The LED will go out when the battery is fully charged.

Bluetooth

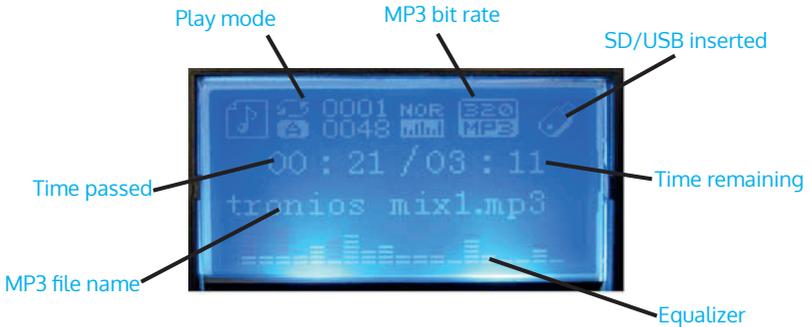
1. Set the search function of the Bluetooth unit from which you wish to play the music.
2. Press the MODE key until AUX is shown in the display. Activate the Bluetooth function of the media player.
3. Select the Bluetooth device "AUNA" from the list of your device and make a connection.

If there is a password to be used, enter "0000".

Media Player



Display



Track title



UHF Wireless Microphones



The orange microphone operates at 863.1 MHz and the blue microphone at 865.5 MHz. The operation range is up to 50 m.

Putting into operation

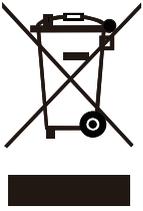
Unscrew the battery cover on the lower part of the microphone. Insert 2 batteries and mind the polarity.

Set the volume to the minimum. Power the system on so that the power LED lights up. Switch the microphone on and set the volume control to the desired position.

Use

Check for microphone feedback (howling). Reduce the treble signal. If the problem still occurs, reduce the speakers or move the audio system. Do not hold the microphone near the speakers.

Disposal Considerations



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

EU-Konformitätserklärung

Wir, die

CHAL-TEC GmbH

Wallstraße 16

10179 Berlin

erklären hiermit, dass der nachfolgend bezeichnete Funkanlagentyp:

Auna mobiler Lautsprecher mit BT Schnittstelle, Artikelnr. 10031567 & 10031568

allen folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

RED-Richtlinie 2014/53/EU

EMC-Richtlinie 2014/30/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 62479: 2010

EN 300 422-1 V2.1.2 (2017-01)

EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)

EN 301 489-9 V2.1.1 (2017-03)

EN 60065: 2014

EN 55020: 2010 + AC:2011

EN 55013: 2013

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Berlin, 01. September 2018



Sebastian Jäger

Produkt Manager



